

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

21 avril 2004

**L'accord intervenu sur la répartition des
efforts de réduction des émissions de gaz à
effet de serre (protocole de Kyoto)**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE LA SANTÉ
PUBLIQUE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DU
RENOUVEAU DE LA SOCIÉTÉ
PAR
MME **Françoise COLINIA**

SOMMAIRE

- I. Exposé de la ministre de l'Environnement, de
la Protection de la consommation et du
Développement durable 3
- II. Discussion 9

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 april 2004

**Akkoord over de verdeling van de
inspanningen om de uitstoot van
broeikasgassen terug te dringen
(Kyoto-protocol)**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE VOLKSGEZONDHEID, HET LEEFMILIEU EN
DE MAATSCHAPPELIJKE HERNIEUWING
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Françoise COLINIA**

INHOUD

- I. Uiteenzetting van de minister van Leefmilieu,
Consumentenzaken en Duurzame Ontwikkeling ... 3
- II. Bespreking 9

**Composition de la commission à la date du dépôt du rapport /
Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag:**
Président/Voorzitter : Yvan Mayeur

A. — Vaste leden / Membres titulaires :

VLD Yolande Avontroodt, Miguel Chevalier, Hilde Dierickx
PS Colette Burgeon, Marie-Claire Lambert, Yvan Mayeur
MR Daniel Bacquelaïne, Françoise Colinia, Dominique Tilmans
sp.a-spirit Maya Detiège, Karin Jiroflée, Anissa Tamsamani
CD&V Luc Goutry, Mark Verhaegen
Vlaams Blok Koen Bultinck, Frieda Van Themsche
cdH Catherine Doyen-Fonck

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants :

Filip Anthuenis, Maggie De Block, Sabien Lahaye-Battheu, Annemie Turtelboom
Jean-Marc Delizée, Sophie Pécriaux, Charles Picqué, Bruno Van Grootenbrulle
Pierrette Cahay-André, Robert Denis, Denis Ducarme, Josée Lejeune
Magda De Meyer, Dalila Douifi, Guy Swennen, Annelies Storms
Carl Devlies, Greta D'hondt, Jo Vandeurzen
Alexandra Colen, Guy D'haeseleer, Staf Neel
Joseph Arens, Jean-Jacques Viseur

C. — Membre sans voix délibérative/ Niet-stemgerechtigd lid :

ECOLO Muriel Gerken

cdH	: Centre démocrate Humaniste		
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams		
ECOLO	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales		
FN	: Front National		
MR	: Mouvement Réformateur		
N-VA	: Nieuw - Vlaamse Alliantie		
PS	: Parti socialiste		
sp.a - spirit	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.		
VLAAMS BLOK	: Vlaams Blok		
VLD	: Vlaamse Liberalen en Democraten		

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 51 0000/000 :	Document parlementaire de la 51 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 51 0000/000 :	Parlementair document van de 51 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA :	Questions et Réponses écrites	QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV :	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV :	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN :	Séance plénière	PLEN :	Plenum
COM :	Réunion de commission	COM :	Commissievergadering

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be	www.deKamer.be
e-mail : publications@laChambre.be	e-mail : publicaties@deKamer.be

I. — EXPOSÉ DE LA MINISTRE DE L'ENVIRONNEMENT, DE LA PROTECTION DE LA CONSOMMATION ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

– Accord de répartition

Dans le cadre du protocole de Kyoto, la Belgique s'est engagée à réduire, pour la période 2008 à 2012, ses émissions de gaz à effet de serre de 7,5 % par rapport aux émissions enregistrées en 1990. A politique constante, la Belgique sera malheureusement dans l'impossibilité de respecter cet engagement. Il est par conséquent nécessaire d'intervenir afin de réduire les émissions effectives de CO₂ et de compléter ces efforts internes par l'achat, à l'étranger, de droits d'émission.

En 1990, notre pays enregistrait des émissions de 146,24 millions de tonnes de CO₂. L'objectif résultant de Kyoto est de les limiter à 135,27 millions de tonnes. Or, si l'on se base sur les chiffres de 2001 (149,30 millions de tonnes), il apparaît que le déficit est de 14,03 millions de tonnes. Le Bureau du Plan estime qu'entre 2001 et 2010, il n'y aura pas de hausse substantielle d'émissions de gaz à effet de serre, raison pour laquelle on peut se baser sur les chiffres précités. Il semble en effet qu'une légère hausse des émissions de CO₂ (+ 2,9%) sera compensée par une légère baisse de celles de protoxyde d'azote-N₂O (-2,8%) et par une forte diminution de celles de méthane (CH₄ : -34%).

Pour la période 2008-2012, un certain nombre de droits d'émission sont alloués aux régions, responsables du dépôt des droits d'émission pour les émissions sur leur territoire. Ces autorités doivent donc, elles aussi, faire l'exercice de réduction de leurs émissions et, si nécessaire, acheter des droits d'émission à l'étranger.

La quantité des droits d'émission alloués aux régions est la suivante : la Région wallonne devra émettre 7,5% de gaz à effet de serre en moins par rapport aux émissions en 1990. La région flamande devra diminuer ses émissions de 5,2% de gaz à effet de serre. La région de Bruxelles-Capitale se voit octroyer la possibilité d'émettre 3,475 % de plus par rapport à 1990. Pour rappel, en effet, cette région connaît de graves problèmes de mobilité et d'utilisation d'énergie pour le chauffage des bâtiments auxquels il ne peut être remédié à court terme.

Au total, les droits d'émissions alloués excèdent les droits d'émission concédés à la Belgique en vertu du protocole de Kyoto. Il sera donc nécessaire, pour la période 2008 à 2012, d'acheter la différence, soit 2,46 mil-

I.— UITEENZETTING VAN DE MINISTER VAN LEEFMILIEU, CONSUMENTENZAKEN EN DUURZAME ONTWIKKELING

– Akkoord op het vlak van de verdeling

In het raam van het Kyoto-protocol heeft België zich ertoe verbonden om, voor de periode 2008-2012, de uitstoot van broeikasgassen met 7,5 % terug te dringen ten opzichte van 1990. Bij ongewijzigd beleid, zal het voor België jammer genoeg onmogelijk zijn die verbintenis na te komen. Bijgevolg is het noodzakelijk iets te ondernemen teneinde de reële CO₂-uitstoot terug te dringen en die in het binnenland geleverde inspanningen aan te vullen met de aankoop van emissierechten in het buitenland.

In 1990 bedroeg de CO₂-uitstoot in ons land zo'n 146,24 miljoen ton. De in Kyoto vooropgestelde doelstelling streeft ernaar die uitstoot tot 135,27 miljoen ton te doen dalen. Zo men zich evenwel op de cijfergegevens van 2001 (149,30 miljoen ton) baseert, dan blijkt ons land zo'n 14,03 miljoen ton van die doelstelling te blijven. Volgens ramingen van het Planbureau zal de uitstoot van broeikasgassen tussen 2001 en 2010 niet substantieel verhogen en dat verklaart waarom men van voormelde cijfers kan uitgaan. Het lijkt er immers naar dat een geringe verhoging van de CO₂-uitstoot (+2,9 %) zal worden gecompenseerd door een lichte daling van de uitstoot van distikstofoxide (N₂O) met 2,8 % en door een sterke daling (met 34 %) van de uitstoot van methaangas (CH₄).

Voor de periode 2008-2012 wordt een aantal emissierechten toegekend aan de gewesten, die verantwoordelijk zijn voor het neerleggen van de met de uitstoot op hun grondgebied overeenstemmende emissierechten. Ook van die overheden wordt dus een inspanning gevraagd om hun uitstoot terug te dringen en zo nodig moeten ze emissierechten in het buitenland aankopen.

De gewesten kregen de volgende hoeveelheden emissierechten toegekend: in vergelijking met 1990 zal het Waals Gewest de uitstoot van broeikasgassen met 7,5 % moeten doen dalen; het Vlaams Gewest zal die uitstoot met 5,2 % moeten terugdringen, terwijl het Brussels Hoofdstedelijk Gewest de mogelijkheid krijgt 3,475 % meer broeikasgassen uit te stoten dan in 1990; dit gewest heeft immers met ernstige problemen inzake mobiliteit en energieverbruik voor de verwarming van de gebouwen te kampen, die het niet op korte termijn kan wegwerken.

Het totaalpakket van de aan de gewesten toegekende emissierechten overschrijden die welke België conform het Kyoto-protocol toegekend kreeg. Voor de periode 2008-2012 zal het dus zaak zijn dat verschil – met name

lions de tonnes de CO₂ par an, qui seront répartis comme suit : 2,02 millions de tonnes seront alloués à la Région flamande et 0,44 million à la Région de Bruxelles-Capitale.

L'achat de droits d'émission par l'autorité fédérale se fera selon des règles déterminées. Avant 2008, l'achat se réalisera par l'intermédiaire d'investissements dans des projets permettant une réduction effective d'émission dans d'autres pays industrialisés (Joint Implementation Mechanism) ou dans des pays en voie de développement (Clean Development Mechanism). Après 2008, ces investissements ne devront plus nécessairement se faire par l'autorité fédérale.

S'il apparaît que le prix des droits d'émission sur le marché est trop élevé pour pouvoir être supporté par le Fonds Kyoto, on pourra procéder à l'achat de droits d'émission, sans qu'y soit couplé un objectif de réduction.

A la fin du mois d'avril 2004, le comité technique chargé de sélectionner les projets de réduction des émissions sera installé. Ces projets seront évalués selon des critères de durabilité et de coût. Les projets devront être introduits après le lancement d'une procédure d'appel d'offres, qui interviendra dès la fin de l'année 2004. Un budget de 10 millions d'euros est prévu à cette fin. Par ailleurs, en complément aux projets existants et conformément aux règles qui seront fixées par l'OCDE, les moyens de la coopération au développement pourront également être utilisés pour soutenir les projets de développement 'propres'.

– Mesures décrétées par l'Etat fédéral afin de réduire les émissions de CO₂

L'Etat fédéral a également décidé de prendre une série de mesures qui, à terme, devraient permettre de réduire les émissions de gaz à effet de serre d'au moins 4,8 millions de tonnes de CO₂ par an. Cette réduction permettra de réduire les déficits régionaux.

– systèmes de gestion environnementale et de qualité

En collaboration avec la ministre de la fonction publique, des mesures visant à mettre en place un système de gestion environnementale seront édictées : dans cette perspective, un audit sera mené dans chaque administration (SPF, SPP, parastataux) afin d'évaluer les habitu-

2,46 miljoen ton CO₂ op jaarbasis - aan te kopen, opgedeeld als volgt: 2,02 miljoen ton voor het Vlaams Gewest en 0,44 miljoen ton voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De aankoop van emissierechten door de federale overheid zal volgens een aantal welbepaalde regels geschieden. Vóór 2008 zal de aankoop gebeuren via investeringen in projecten die het mogelijk zullen maken de uitstoot in andere industrielanden (het zogenaamde *Joint Implementation Mechanism*) dan wel in de ontwikkelingslanden (*Clean Development Mechanism*) daadwerkelijk terug te dringen. Na 2008 zullen die investeringen niet noodzakelijkerwijs meer door de federale overheid hoeven te gebeuren.

Mocht blijken dat de marktprijs van de emissierechten te hoog oploopt om door het Kyotofonds te kunnen worden gedragen, dan zal men kunnen overgaan tot de aankoop van emissierechten, zonder daaraan een welbepaalde doelstelling inzake het terugdringen van de uitstoot te koppelen.

Eind april 2004 zal het technisch comité worden geïnstalleerd dat zal worden belast met de selectie van de projecten inzake de terugdringing van de emissies. Die projecten zullen worden getoetst aan een aantal criteria inzake duurzaamheid en kostprijs en zullen pas moeten worden ingediend na de voorafgaande lancering van een – tegen einde 2004 geplande - aanbestedingsprocedure. Daarvoor werd een bedrag van 10 miljoen euro begroot. Voorts zullen ook de middelen voor ontwikkelingssamenwerking, ter aanvulling van de bestaande projecten en overeenkomstig de door de OESO vastgestelde regels, kunnen worden aangewend om «schone» ontwikkelingsprojecten te steunen.

– Door de federale Staat afgekondigde maatregelen om de CO₂-uitstoot terug te dringen

De federale Staat heeft tevens beslist om een reeks maatregelen te nemen die de broeikasgassen op termijn op z'n minst met zowat 4,8 miljoen ton CO₂ per jaar zouden moeten terugdringen. Dankzij die daling zouden ook de tekorten op gewestelijk vlak kunnen krimpen.

– systemen inzake milieu- en kwaliteitsbeheer

In samenwerking met de minister van Ambtenarenzaken zullen een aantal maatregelen worden afgekondigd om een systeem inzake milieubeheer uit te werken. Zo zal iedere overheidsdienst (FOD, POD, parastatale instellingen, ...) worden doorgelicht teneinde de

des de consommation (énergie, eau, papier..) et de fixer des objectifs de réduction. A cet effet seront créées, dès le 1^{er} juillet 2004, dix-huit cellules de développement durable. Fin 2005, le système de gestion environnementale sera définitivement mis au point. L'accent sera également mis sur un système de qualité privilégiant le bien-être au travail et le service au citoyen : à partir de 2006, deux projets pilotes seront mis en œuvre. Fin 2007, le système de gestion environnementale et le système de qualité seront intégrés l'un dans l'autre.

Cette double mesure devrait permettre de réduire nos émissions de 700 à 1200 tonnes de CO₂ et, en même temps, de sensibiliser les fonctionnaires.

– *renouvellement du parc automobile*

Par ailleurs, les services publics, les entreprises publiques et les parastataux remplaceront progressivement leur parc automobile par des véhicules propres. La moitié des achats concerneront des véhicules de catégories A, B ou C (émettant moins de 120 grammes de CO₂ par km). Les autres véhicules (par exemple, les monovolumes) devront respecter des critères environnementaux qui seront fixés par circulaire en juillet 2004 au plus tard. La réduction de CO₂ engendrée par cette mesure devrait s'élever à 310 000, voire 390 000 tonnes.

– *transport du domicile au lieu de travail*

Il a également été proposé de généraliser, dès le 1^{er} mars 2004, pour les fonctionnaires fédéraux mais aussi pour les employés de BIAC, de Belgacom et de la Poste, la gratuité du trajet en train pour le déplacement du domicile au lieu de travail. A partir du 1^{er} janvier 2005, cette mesure pourra également être étendue au secteur privé, pour autant que l'employeur prenne en charge 80% du coût de l'abonnement. Ce faisant, on espère opérer une réduction d'émissions de 37 000 tonnes de CO₂.

Par ailleurs, les travailleurs pourront aussi déduire fiscalement les kilomètres réels parcourus pour autant qu'ils utilisent un mode de transport écologique. Le plafond actuel de 50 km sera élevé en deux phases: à 75 km pour l'année fiscale 2006 et à 100km pour l'année fiscale 2007. La répercussion de cette mesure sur la réduction d'émissions de gaz à effet de serre n'a pas encore été évaluée.

consumptiegewoonten (energie-, water-, papierverbruik) te evalueren. Daartoe zullen, met ingang van 1 juli 2004, 18 cellen voor duurzame ontwikkeling worden opgezet. Eind 2005 zal het systeem inzake milieubeheer zijn definitief beslag krijgen. Daarbij zal er ook speciaal op worden toegezien dat een systeem inzake kwaliteitsbeheer wordt uitgewerkt, waarbij het welzijn op het werk en de dienstverlening aan de burger primeren; in dat verband zullen vanaf 2006 twee proefprojecten worden opgezet. Eind 2007 zullen de systemen inzake milieubeheer en inzake kwaliteitsbeheer in elkaar opgaan.

Die dubbele maatregel zou onze CO₂-uitstoot met zo'n 700 tot 1.200 ton moeten kunnen doen dalen en ook de alertheid van de ambtenaren voor dat vraagstuk moeten aanscherpen.

– *vernieuwing van het wagenpark*

Voorts zullen de openbare diensten, de overheidsbedrijven en de parastatale instellingen hun wagenpark geleidelijk door schone voertuigen vervangen. De helft van de aankopen zal betrekking hebben op wagens van de categorie A, B of C (met een CO₂-uitstoot van minder dan 120 g per km); de overige voertuigen (monovolumewagens bijvoorbeeld) zullen aan een aantal - uiterlijk in juli 2004 bij circulaire vast te stellen - criteria inzake milieuvriendelijkheid moeten voldoen. De door die maatregel gehaalde reductie inzake CO₂-uitstoot zou zo'n 310.000 tot zelfs 390.000 ton moeten belopen.

– *woon-werkverkeer*

Er werd tevens voorgesteld om niet alleen voor de federale ambtenaren maar tevens voor de personeelsleden van BIAC, Belgacom en De Post vanaf 1 maart 2004 het woon-werkverkeer per trein kosteloos te maken. Per 1 januari 2005 zal die maatregel ook kunnen worden uitgebreid tot de privé-sector, op voorwaarde dat de werkgever 80% van de abonnementskosten voor zijn rekening neemt. Aldus hoopt men de CO₂-uitstoot terug te dringen met 37.000 ton.

Tevens zullen de werknemers de werkelijk afgelegde kilometers fiscaal in mindering kunnen brengen, op voorwaarde dat ze gebruik maken van een milieuvriendelijk vervoermiddel. De huidige bovengrens van 50 km zal in twee keer worden opgetrokken: naar 75 km voor het aanslagjaar 2006, en naar 100 km voor het aanslagjaar 2007. Tot dusver is nog niet nagegaan welke gevolgen die maatregel zal hebben voor de vermindering van de uitstoot van broeikasgassen.

– *attractivité du transport ferroviaire de marchandises et infrastructure*

Par ailleurs, le gouvernement fédéral a l'intention de favoriser le transport de marchandises par rail. Il apparaît en effet qu'en comparaison avec le transport sur route, le transport ferroviaire est plus onéreux pour de courtes distances. L'objectif est donc, d'ici juillet 2004, de le rendre plus attrayant : à cette fin, une prime de 22 euros sera allouée par unité transportée et une diminution de 80% de la rétribution de l'infrastructure sera consentie. On espère de la sorte opérer une réduction d'émission de 11 000 tonnes de CO₂.

Les projets Diabolo (structure ferroviaire rendant l'aéroport de Bruxelles-national plus facilement accessible) et RER seront également réalisés et devraient permettre de réduire de 100 000 tonnes nos émissions de CO₂.

– *promotion des véhicules propres et conduite écologique*

Afin de rendre les moyens de transport routier plus propres, un accord sera conclu, sur base volontaire, avec les constructeurs automobiles afin de réduire, d'ici 2008, les émissions moyennes des véhicules jusqu'à 140 grammes de CO₂ par kilomètre. La Belgique souscrit à l'intention de la Commission européenne visant à aller, dès 2012, jusqu'à 120 grammes de CO₂ par kilomètre. La réduction d'émission résultant de ces mesures devrait s'élever de 380 000 à 420 000 tonnes de CO₂.

Parallèlement va être menée une campagne sensibilisant le public à une conduite plus économe. A cet effet, un site Internet sera lancé afin d'évaluer la consommation et de donner des conseils de conduite.

Avant la fin 2004, un plan national de mobilité devrait également être mis au point afin d'inscrire, dans les cours de formation à la conduite, un volet « économie d'énergie ». Obligation sera faite aux constructeurs de mentionner les émissions de CO₂ en fonction de la vitesse et du poids de leurs véhicules. L'impact de cette mesure n'a pas encore été évalué.

Afin de favoriser l'acquisition de véhicules propres, les règles de déductibilité fiscale seront adaptées pour 2005 (année fiscale 2006). Une déductibilité de 3 % (plafonnée à 750 euros) sera autorisée pour l'achat de véhicules dont les émissions sont limitées de 105 à 115 grammes par kilomètre. La déductibilité pourra être portée à 15 % (plafonnée à 4000 euros) pour les véhicules émettant moins de 105 grammes par kilomètre. Il est difficile

– *aantrekkelijkheid van het spoor voor het goederenvervoer en infrastructuur*

Voorts wil de federale regering het goederenvervoer per spoor bevorderen. In vergelijking met het vervoer over de weg blijkt het spoorvervoer duurder uit te vallen voor korte afstanden. Daarom ligt het in de bedoeling het spoorvervoer vóór juli 2004 aantrekkelijker te maken door per vervoerseenheid een premie van 22 euro toe te kennen en de infrastructuurheffing met 80 % te verminderen. Aldus hoopt men de CO₂-uitstoot terug te dringen met 11.000 ton.

Tevens zullen ook het Diabolo-project (de spoorweginfrastructuur die de luchthaven van Zaventem toegankelijker moet maken) en het GEN-project worden uitgevoerd. Samen zouden ze de uitstoot van CO₂ moeten verminderen met 100.000 ton.

– *stimuleren van schone voertuigen en een milieuvriendelijke rijstijl*

Om de voertuigen voor het wegverkeer schoner te maken, zal met de autoconstructeurs die dat willen een overeenkomst worden gesloten waarbij ze zich engageren om vóór 2008 de uitstoot van wagens terug te dringen tot gemiddeld 140 gram CO₂ per kilometer. België onderschrijft het streven van de Europese Commissie om dat cijfer vanaf 2012 nog verder te reduceren tot 120 gram CO₂ per kilometer. Die maatregelen zouden de CO₂-uitstoot moeten verminderen met 380.000 tot 420.000 ton.

Tegelijk zal een sensibiliseringscampagne worden gevoerd om de bevolking aan te zetten tot een zuiniger rijstijl. Er zal een internetsite worden geopend waarop men zelf zijn brandstofverbruik kan nagaan en waar tips worden gegeven om de rijstijl te verbeteren.

Tevens is het de bedoeling vóór eind 2004 een nationaal mobiliteitsplan uit te werken, dat moet bewerkstelligen dat het thema «zuinig omgaan met energie» voortaan een onderdeel wordt van de rijopleiding. De autoconstructeurs zullen verplicht melding moeten maken van de CO₂-uitstoot volgens de snelheid en het gewicht van hun voertuigen. De weerslag van die maatregel werd nog niet geëvalueerd.

Om de aankoop van schone wagens te bevorderen, zal de regelgeving betreffende de fiscale aftrekbaarheid vanaf het aanslagjaar 2006 (inkomsten van het jaar 2005) worden gewijzigd; zo zal een aftrek van 3% (maximum 750 euro) worden toegestaan bij de aankoop van wagens waarvan de uitstoot niet hoger is dan 105 tot 115 gram per kilometer. Voor wagens met een uitstoot van minder dan 105 gram per kilometer kan die aftrek op-

d'évaluer l'impact de ces décisions sur la réduction future des émissions de CO₂.

– *électroménager*

Pour les appareils électroménagers, le système de labels sera encore élargi. Pour les frigidaire et congélateurs, la classe A sera scindée en trois nouvelles éco-classes. Par ailleurs, une campagne d'information et de promotion sera conduite en 2004 et en 2005 avec les régions.

Enfin, l'Etat fédéral soutient la commission européenne dans sa volonté d'élaborer une directive « ecodesign ».

L'objectif est de réduire les émissions de 100 000 tonnes de CO₂.

– *rénovation d'immeubles*

La volonté du gouvernement fédéral est également de favoriser, lors de la rénovation d'immeubles, les investissements permettant d'économiser l'énergie. A cet effet, dès l'exercice fiscal 2006, la déductibilité de certains investissements (par exemple, l'installation de panneaux solaires) sera augmentée de 15 % à 40%. Les plafonds lors de la rénovation, pour le placement de double vitrage, l'isolation des toitures et l'installation de vannes thermostatiques seront portés à 600 euros au lieu de 500 euros. Tant les propriétaires que les locataires pourront bénéficier de ces mesures dont l'impact sera évalué en 2005.

– *financement par des tiers*

En outre, les autorités fédérales recourront au financement par des tiers afin de diminuer la consommation d'énergie dans les bâtiments : pour rappel, les services fédéraux occupent environ 8 millions de m². L'investisseur tiers est remboursé grâce au gain sur la facture énergétique. Dès le mois de mai 2004, la Société fédérale d'investissement prospectera le marché à cette fin, ce qui permettra de créer une Société anonyme de droit public en octobre. A terme, on espère réduire les émissions de CO₂ de 150 000 tonnes.

– *investissements 'propres' réalisés par les entreprises*

Les investissements réalisés par les entreprises seront également pris en considération. Avant de prendre

lopen tot 15 % (met een maximum van 4.000 euro). Het valt moeilijk in te schatten in hoeverre die beslissingen een invloed zullen hebben op de CO₂-uitstoot in de toekomst.

– *elektrische huishoudapparatuur*

De labelregeling voor elektrische huishoudapparaten zal nog worden uitgebreid. Voor koelkasten en diepvriezers zal de klasse A worden onderverdeeld in drie nieuwe ecoklassen. In samenwerking met de gewesten zal in 2004 en 2005 tevens een voorlichtings- en bewustmakingscampagne worden gevoerd.

Tot slot krijgt de Europese Commissie ten volle de steun van de federale overheid bij het uitwerken van een richtlijn betreffende « ecodesign ».

Het ligt in de bedoeling de CO₂-uitstoot aldus te verminderen met 100.000 ton.

– *renovatatie van gebouwen*

De federale regering wil tevens bewerkstelligen dat bij vernieuwbouw meer aandacht wordt besteed aan energiebesparende investeringen. Daarom zal de aftrekbaarheid van bepaalde investeringen (bijvoorbeeld het installeren van zonnepanelen) vanaf het aanslagjaar 2006 worden opgetrokken van 15 % naar 40 %. De bovengrens bij renovatie voor de plaatsing van dubbele beglazing, dakisolatie en het installeren van thermostatische kranen wordt van 500 euro op 600 euro gebracht. Die maatregelen gelden zowel voor eigenaars als voor huurders. De impact van die maatregelen zal in 2005 worden geëvalueerd.

– *financiering door derden*

Voorts zal de federale overheid een beroep doen op derdepartijfinanciering om het energieverbruik in de overheidsgebouwen terug te dringen (ter herinnering: de gebouwen van de federale overheidsdiensten hebben een totale oppervlakte van ongeveer 8 miljoen m²). De investerende derde partij wordt terugbetaald door de daling van de energiekosten. Vanaf mei 2004 zal de Federale Investeringsmaatschappij op zoek gaan naar investeerders, om aldus in oktober een naamloze vennootschap van publiek recht te kunnen oprichten. Aldus wordt gehoopt de CO₂-uitstoot op termijn terug te kunnen dringen met 150.000 ton.

– *«schone» investeringen door de bedrijfswereld*

Ook met de bedrijfsinvesteringen zal rekening worden gehouden. Daartoe zullen eerst de bestaande ad-

les décisions adéquates, une évaluation des procédures administratives en vigueur sera mise sur pied. La liste des investissements pouvant être pris en considération, qui date des années 90, et le pourcentage de déductibilité seront également revus. L'opportunité d'une diminution d'impôt pour la recherche et développement ainsi que pour les investissements permettant une utilisation plus rationnelle de l'énergie sera lui aussi examiné.

– biocarburants

Concernant les biocarburants, il a été décidé de mettre sur le marché des carburants avec 2 % de composants bio. Ce pourcentage sera porté à 5,75% en 2010. Afin d'augmenter l'attractivité de ces produits par rapport aux carburants traditionnels, un incitant fiscal sera mis en place. Dans un premier temps (2%), on espère aboutir à une réduction d'émission de 534 000 tonnes de CO₂, puis (5,75%) à une réduction de 1 535 250 tonnes.

– parc à éoliennes

Le gouvernement fédéral a décidé de parachever le développement du projet *thorntonbank*. A cet effet, un projet d'arrêté royal déterminant la zone de la Mer du Nord destinée à l'implantation d'éoliennes pour la production offshore d'électricité est en cours d'élaboration. L'ensemble de la zone sera affecté, d'ici 2010, ce qui représente 5,2 à 5,6% de la production brute d'électricité belge. Cette démarche devrait permettre de diminuer nos émissions de 1 984 000 tonnes de CO₂.

– réduction du recours au charbon et démantèlement des centrales

Un objectif que s'est également fixé le gouvernement est de réduire, d'ici 2009, l'utilisation du charbon par le démantèlement des centrales de Mol et des Awirs et par le passage aux biomasses. La réduction d'émission résultant de ces fermetures est estimée à 1 200 000 tonnes de CO₂. Une évaluation de cette mesure aura également lieu annuellement afin d'éviter les doublons.

– Conclusion

En conclusion, les mesures fédérales proposées devraient permettre de réduire les émissions de CO₂ de 4,8 millions de tonnes par an, soit 34,2 % du déficit total

administratieve procedures worden geëvalueerd, waarna passende maatregelen zullen worden genomen. De lijst van de in aanmerking komende investeringen dateert van de jaren '90 en is dus aan herziening toe, net als het aftrekbaarheidspercentage. Tevens zal worden nagegaan of het aangewezen is een belastingvermindering in te stellen voor onderzoek en ontwikkeling, alsook voor investeringen in het teken van een rationeler energiegebruik.

– biobrandstoffen

Wat de biobrandstoffen betreft, heeft men beslist brandstoffen op de markt te brengen die 2 % biologisch materiaal bevatten. In 2010 zal dat aandeel worden verhoogd tot 5,75 %. Om die producten aantrekkelijker te maken ten aanzien van de traditionele brandstoffen, zal worden voorzien in fiscale stimuli. In een eerste fase (2 %) hoopt men de CO₂-uitstoot te verminderen met 534.000 ton, en in een latere fase (5,75 %) met 1.535.250 ton.

– windmolenpark

De federale regering heeft besloten het *Thorntonbank* project te voltooien. In dat verband wordt thans een ontwerp van koninklijk besluit uitgewerkt, dat zal bepalen in welk gedeelte van de Noordzee het windmolenpark voor de offshore elektriciteitsproductie zal worden gevestigd. Tegen 2010 zal het park volledig operationeel zijn en 5,2 % tot 5,6 % van de bruto-elektriciteitsproductie in België leveren. Aldus zou de CO₂-uitstoot moeten dalen met 1.984.000 ton.

– vermindering van het steenkoolgebruik en ontmanteling van de centrales

De regering heeft zich voorts tot doel gesteld het gebruik van steenkool tegen 2009 te verminderen. Daartoe zullen de centrales van Mol en Les Awirs worden ontmanteld en zal worden overgestapt op het gebruik van biomassa. De uitstootreductie als gevolg van die sluitingen wordt geraamd op 1.200.000 ton CO₂. Voorts zal die maatregel jaarlijks worden geëvalueerd, teneinde overlappingen te voorkomen.

– Conclusie

Tot besluit kan worden gesteld dat de in uitzicht gestelde federale maatregelen zouden moeten leiden tot een jaarlijkse vermindering van de CO₂-uitstoot met 4,8

enregistré dans notre pays par rapport à l'objectif de Kyoto. Les autorités fédérales procéderont en outre à l'achat de 2,46 millions de tonnes de CO₂ (par an), soit 17,5 % du déficit. Au total, l'effort fédéral se chiffre à 51,7 % du déficit actuel.

Par ailleurs, il ne faut pas oublier que l'impact d'une série de mesures n'a pas encore été chiffré et que, par conséquent, l'effort fédéral pourrait être supérieur.

Pour le reste, ces mesures n'entament en rien l'économie de l'accord de répartition entre régions : les objectifs de réduction qui leur sont assignés ainsi que le montant de droits d'émission qui sera acheté par l'Etat fédéral restent identiques.

II. — DISCUSSION

Mme Muriel Gerken (Ecolo) se dit choquée par la possibilité d'acheter des droits d'émission en investissant dans des projets de coopération au développement. Il est à craindre que le budget de la coopération au développement, déjà restreint, soit utilisé pour acquérir le droit de polluer.

La ministre peut-elle préciser la manière dont ont été chiffrées les réductions de CO₂ évoquées ? Le Bureau du Plan a-t-il été impliqué dans ce calcul ?

Mme Gerken s'étonne un peu de l'estimation relative à la fermeture des deux centrales à charbon citées. Selon ses informations, en effet, la fermeture de la centrale des Awirs n'entraînerait qu'une réduction de 125 000 tonnes. La production de CO₂ en Flandre est-elle à ce point élevée ?

L'intervenante prend bonne note de la décision du gouvernement d'affecter la totalité du *thorntonbank* et non le *vlakte van de raan*. Quels sont les motifs de cette décision ? Sachant qu'Electrabel et Totalfina voulaient y investir 420 millions d'euros, ces sociétés ne risquent-elles pas d'exiger des dommages et intérêts ?

L'intervenante s'interroge quant à la transposition de la directive 2003/87/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 octobre 2003 établissant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre dans la communauté européenne (« emission trading »). Où en est le volet fédéral ? Cette directive aurait déjà du être transcrite dans notre droit interne le 1^{er} janvier 2004. La Commission européenne a-t-elle déjà entrepris des démarches à l'encontre de notre pays ? Des sanctions ont-elles été annoncées ?

miljoen ton, wat neerkomt op 34,2 % van het totale deficit van ons land ten opzichte van de Kyoto-doelstellingen. Bovendien zal de federale Staat jaarlijks 2,46 miljoen ton CO₂ (of 17,5 % van het deficit) aankopen. In totaal bedragen de inspanningen van de federale overheid dus 51,7 % van het huidige deficit.

Voorts mag niet uit het oog worden verloren dat de weerslag van een reeks maatregelen nog niet werd verrekend en dat de op federaal vlak geleverde inspanningen bijgevolg nog omvangrijker kunnen blijken.

Voor het overige doen die maatregelen in het geheel geen afbreuk aan de opzet van het akkoord inzake de verdeelsleutel tussen de gewesten: er verandert niets aan de reductiedoelstellingen die de gewesten kregen toegewezen, noch aan het bedrag van de uitstootrechten die de federale Staat zal aankopen.

II. — BESPREKING

Mevrouw Muriel Gerken (Ecolo) zegt geschokt te zijn door het feit dat ons land uitstootrechten zou kunnen kopen door te investeren in projecten inzake ontwikkelingssamenwerking. Het gevaar is reëel dat het - al beperkte - budget voor ontwikkelingssamenwerking wordt aangewend om «vervuilingsrechten» aan te kopen.

Kan de minister nader preciseren hoe de cijfers inzake CO₂-reductie werden berekend? Werd het Planbureau bij die berekening betrokken?

Mevrouw Gerken is enigszins verwonderd over de raming in verband met de sluiting van de twee genoemde steenkoolcentrales. Volgens háár informatie zou de sluiting van de centrale van Les Awirs slechts tot een uitstootreductie van 125.000 ton leiden. Stoot Vlaanderen dan zoveel CO₂ uit?

De spreekster neemt akte van de beslissing van de regering om de hele Thorntonbank - en dus niet de Vlakte van de Raan - voor windenergie te gebruiken. Waarop stoelt die beslissing? Electrabel en Totalfina wilden er 420 miljoen euro investeren: vallen er geen schadeclaims te vrezen?

De spreekster heeft vragen bij de omzetting in het Belgische recht van richtlijn 2003/87/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 oktober 2003 tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de Gemeenschap en tot wijziging van Richtlijn 96/61/EG van de Raad («*emission trading*»). Hoe staat het met de federale bijdrage terzake? Die richtlijn had al op 1 januari 2004 in het Belgische recht moeten zijn omgezet. Heeft de Europese Commissie al stappen ondernomen tegen ons land? Werden al sancties aangekondigd?

Les projets de plan pour les installations militaires et le registre national des crédits sont-ils finalisés ?

Où en est-on dans la procédure de recrutement de la cellule climat créée au sein du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement ?

Si la directive 2003/96 restructurant le cadre communautaire de taxation des produits énergétiques et de l'électricité a été transposée récemment, la directive 2003/30/CE du Parlement européen et du Conseil du 8 mai 2003 visant à promouvoir l'utilisation de biocarburants ou autres carburants renouvelables dans les transports doit également l'être avant le 31 décembre 2004. La ministre a-t-elle déjà fait le nécessaire à cet effet ?

La diminution annoncée en matière de fiscalité frappant les biocarburants va surtout servir les intérêts des importateurs étrangers de ces produits. Les producteurs belges seront-ils suffisamment concurrentiels pour survivre ?

Mme Pierrette Cahay-André (MR) remarque que les incitants fiscaux sont les seules mesures susceptibles de modifier le comportement du citoyen. Les mesures présentées par la ministre et qui seront mises en oeuvre par le ministre des Finances sont donc intéressantes.

L'intervenante se félicite par ailleurs du lancement d'une campagne d'information et de sensibilisation.

Enfin, on ne peut qu'approuver la mesure permettant aux fonctionnaires fédéraux et aux employés d'entreprises publiques de se rendre gratuitement sur leur lieu de travail. Qui supportera la charge financière de cette initiative ?

M. Marc Verhaegen (CD&V) estime que la position concurrentielle des producteurs belges ne pourra être maintenue que dans la mesure où une réduction d'accises significative est appliquée aux biocarburants.

Interrogée quant à l'incidence sur l'agriculture belge des mesures visant à promouvoir les biocombustibles, la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture, Mme Laruelle a énoncé que la Belgique comptait deux entreprises, Pantochim et Fina Oleochemical, qui produisaient du biodiesel destinée à l'exportation. Il semblerait toutefois que les informations de la ministre étaient erronées car, en réalité, la production est aujourd'hui interrompue. L'industrie s'est-elle engagée à reprendre la production ? La promotion de biocarburants ne pourrait-elle pas être mise à profit afin de favoriser les agriculteurs belges, dont la situation économique est catastrophique ?

Werd inmiddels al de laatste hand gelegd aan de ontwerpplannen voor de militaire installaties en aan het nationaal register van uitstootkredieten?

Hoever staat het met de wervingsprocedure voor de cel «klimaatverandering» die binnen de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu werd opgericht?

Weliswaar werd onlangs werk gemaakt van de omzetting in het Belgische recht van richtlijn 2003/96/EG tot herstructurering van de communautaire regeling voor de belasting op energieproducten en elektriciteit, maar we mogen niet vergeten dat tegen 31 december 2004 óók de omzetting rond moet zijn van richtlijn 2003/30/EG van het Europees Parlement en de Raad van 8 mei 2003 ter bevordering van het gebruik van biobrandstoffen of andere hernieuwbare brandstoffen in het vervoer. Heeft de minister daartoe al de nodige stappen gezet?

De aangekondigde verlaging van de belasting op biobrandstoffen zal vooral ten goede komen aan de buitenlandse invoerders van die brandstoffen. Zullen de Belgische producenten voldoende concurrentiekrachtig zijn om stand te houden?

Mevrouw Pierrette Cahay-André (MR) stipt aan dat fiscale stimuli het enige middel vormen om het gedrag van de burgers te veranderen. De maatregelen die de minister naar voren schuift en die door de minister van Financiën ten uitvoer zullen worden gelegd, vindt de spreekster dan ook interessant.

Voorts is de spreekster ingenomen met de start van een informatie- en sensibiliseringscampagne.

Tot slot kan men alleen maar gunstig staan ten opzichte van de maatregel waardoor de federale ambtenaren en de werknemers van de overheidsbedrijven gratis met het openbaar vervoer naar het werk kunnen reizen. Wie draait echter voor de kostprijs daarvan?

De heer Marc Verhaegen (CD&V) vindt dat de Belgische producenten hun concurrentiepositie maar kunnen behouden indien de accijnzen op biobrandstoffen drastisch worden verlaagd.

Mevrouw Laruelle, minister van Middenstand en Landbouw, heeft op een vraag over de weerslag van de maatregelen ter bevordering van de biobrandstoffen op de Belgische landbouw, geantwoord dat in België twee bedrijven, met name Pantochim en Fina Oleochemical, biodiesel produceren die bestemd is voor de export. Blijkbaar beschikte de minister echter over verkeerde informatie want de productie is thans stopgezet. Heeft de industrie zich ertoe verbonden de productie te hervatten? Zou van de bevordering van de biobrandstoffen geen gebruik kunnen worden gemaakt om de Belgische landbouwers, wier economische situatie rampzalig is, bij de zaak te betrekken?

Par ailleurs, concernant l'accord de répartition entre les régions, l'intervenant s'étonne du revirement opéré par le gouvernement flamand à l'égard d'un plan de répartition dont, il y a quelques mois à peine, il ne voulait pas entendre parler. Les efforts de réduction annoncés sont surtout des efforts fédéraux : les engagements pris par la Région wallonne sont peu importants en comparaison des efforts imposés à la Flandre puisqu'il lui suffira de fermer les hauts fourneaux pour atteindre les 7,5% imposés. Cette situation est inacceptable si l'on garde à l'esprit les efforts importants qui ont déjà été consentis par la région flamande jusqu'ici.

Par ailleurs, le taux de réduction par habitant imposé au nord du pays est supérieur à celui consenti au sud et est donc disproportionné. A combien chiffre-t-on l'effort financier requis des régions?

Mme Marie-Claire Lambert (PS) estime que le raisonnement de M. Verhaegen manque de nuance : en effet, conformément à l'accord de répartition des droits d'émission, la région wallonne se voit imposer un effort de réduction de 7,5% par rapport aux émissions de 1990, soit un droit d'émettre 50,23 millions de tonnes de CO_{2-equi}, alors que la réduction imposée à la région flamande est de 5,2 %, soit 83,37 millions de tonnes de CO_{2-equi}. La critique formulée par M. Verhaegen est donc non fondée.

De manière générale, l'intervenante exprime son malaise à l'égard du système d'achat de droits d'émission même si le mécanisme mis en place ne résulte pas d'une décision unilatérale de la Belgique mais a été défini à l'issue de négociations internationales.

Enfin, on ne peut que souscrire à la volonté de renouveler le parc automobile des administrations publiques et de promouvoir l'achat de véhicules propres. Toutefois, la ministre a précisé qu'elle agirait, en ce domaine, par voie de circulaire. Les normes imposées par circulaire étant toutefois peu contraignantes, il serait plus opportun d'envisager une solution alternative (notamment pour les pouvoirs locaux).

Mme Catherine Doyen-Fonck (cdH) regrette le retard pris dans la négociation du plan de répartition qui, pour rappel, était attendu pour fin 2003.

Le plan de répartition présenté par la ministre se base sur les projections réalisées par le bureau du Plan, jugées optimistes par la Commission européenne. Les estimations de l'Agence européenne de l'Environnement étaient, quant à elle, beaucoup plus pessimistes puis-

De spreker is in verband met het akkoord inzake de verdeling terzake over de gewesten verbaasd over de bocht die de Vlaamse regering heeft genomen ten aanzien van een verdelingsplan, dat ze pas enkele maanden geleden afwees. De aangekondigde inspanningen inzake reductie komen vooral van het federaal niveau : de door het Waals Gewest aangegane verbintenissen zijn beperkt in vergelijking met de inspanningen die aan Vlaanderen worden opgelegd aangezien het voor het Waals Gewest voldoende zal zijn de hoogovens te sluiten om de opgelegde 7,5 % te halen. Die situatie is onaanvaardbaar, gelet op de aanzienlijke inspanningen die het Vlaams Gewest tot nu toe heeft gedaan.

Voorts wordt aan het noorden van ons land een hoger reductiepercentage per inwoner opgelegd dan aan het zuiden; dat percentage is dus buiten verhouding. Op hoeveel wordt de opgelegde financiële inspanning van de gewesten geraamd ?

Volgens *mevrouw Marie-Claire Lambert (PS)* is de redenering van de heer Verhaegen ongenuanceerd: overeenkomstig het akkoord inzake de verdeling van de emissie-rechten wordt aan het Waals Gewest immers een reductie van 7,5 % opgelegd ten aanzien van de uitstoot van 1990, wat neerkomt op het recht om 50,23 miljoen ton CO_{2-equi} uit te stoten, terwijl aan Vlaanderen een reductie van 5,2 % wordt opgelegd, dat wil zeggen 83,37 miljoen ton CO_{2-equi}. De kritiek van de heer Verhaegen is dus ongegrond.

De spreekster heeft algemeen een gevoel van onbehagen ten aanzien van het systeem van de aankoop van emissierechten, ook al vloeit het mechanisme niet voort uit een eenzijdige beslissing van België. Die regeling is het na internationale onderhandelingen tot stand gekomen.

Ten slotte kan men het alleen maar eens zijn met het streven om het wagenpark van de overheidsdiensten te vernieuwen en de aankoop van niet-vervuilende voertuigen te bevorderen. De minister heeft echter aangegeven dat ze terzake via omzendbrieven zou optreden. Aangezien de aan de hand van omzendbrieven opgelegde normen echter weinig dwingend zijn, zou beter aan een andere oplossing worden gedacht (onder meer voor de lokale besturen).

Mevrouw Catherine Doyen-Fonck (cdH) betreurt de vertraging bij de onderhandelingen over het verdelingsplan, dat voor eind 2003 werd verwacht.

Het door de minister voorgestelde verdelingsplan berust op de prognoses van het Federaal Planbureau en die zijn volgens de Europese Commissie optimistisch. De schattingen van het Europees Milieuagentschap zijn veel pessimistischer. In haar rapport van december 2003

que, dans son rapport de décembre 2003, elle évalue à 22,9% le dépassement de l'objectif de Kyoto. N'aurait-il pas été plus prudent d'en tenir compte ?

L'accord intervenu vise à répartir les efforts de réduction entre les régions. Toutefois, de l'exposé de la ministre, il ressort que plus de la moitié des efforts de réduction est pris en charge par les autorités fédérales, qui supplée aux défaillances de la région de Bruxelles-Capitale et de la région flamande. A combien doit-on chiffrer la solidarité fédérale à l'égard de ces entités ?

L'intervenante évoque également les craintes de l'industrie à l'égard d'une hausse importante du prix de l'électricité, voire de la volatilité des prix.

Si les mesures visant à promouvoir les biocarburants doivent être approuvées, on peut s'étonner de ce que le LPG ne recueille plus l'attention politique dont il bénéficiait encore récemment. La ministre peut-elle justifier ce revirement ?

L'intervenante regrette enfin qu'une des options retenues par le gouvernement soit l'achat de droits d'émission en échange d'investissements dans des projets de coopération au développement. Ce choix se heurte en effet au Plan fédéral de développement durable ainsi qu'aux Accords de Marrakech.

M. Koen Bultinck (Vlaams Blok) déplore que les obligations imposées à la région wallonne soient si faciles à remplir : il suffira en effet aux autorités wallonnes de fermer quelques industries polluantes pour respecter leurs engagements. Il n'est nullement question d'une solidarité prétendument inverse.

Par ailleurs, ne doit-on pas s'interroger sur l'impact de la réduction des émissions opérée par les parties signataires, alors qu'un certain nombre de puissances industrielles (Etats-Unis et Chine) se sont abstenus de signer le Protocole ? Par ailleurs, le respect des engagements souscrits ne risque-t-il pas d'hypothéquer la création d'emplois, contrairement à la promesse du gouvernement d'en créer 200 000 ?

Plus fondamentalement, ne doit-on pas remettre en cause le bien-fondé scientifique du Protocole ? Récemment, un nombre de professeurs néerlandais ont remis en question les dogmes de Kyoto.

raamt het Agentschap immers dat de Kyoto-doelstelling met 22,9 % zal worden overschreden. Zou het niet voorzichtiger geweest zijn daarmee rekening te houden ?

Het akkoord dat tot stand is gekomen, beoogt de inspanning inzake reductie te verdelen over de gewesten. Uit de uiteenzetting van de minister blijkt echter dat de federale overheid meer dan de helft van de reductie-inspanningen voor haar rekening neemt. De federale overheid maakt de tekortkomingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en van het Vlaams Gewest goed. Op hoeveel wordt de federale solidariteit ten aanzien van die gewesten geraamd?

De spreekster geeft ook aan dat de industrie een aanzienlijke stijging van de elektriciteitsprijs vreest, en zelfs prijschommelingen.

De maatregelen ter bevordering van de biobrandstoffen moeten weliswaar worden goedgekeurd, maar het wekt verwondering dat thans veel minder politieke aandacht gaat naar LPG dan in het recente verleden nog het geval was. Kan de minister die ommezwaai rechtvaardigen?

Ten slotte betreurt de spreekster dat een van de opties van de regering erin bestaat emissierechten te kopen in ruil voor investeringen in projecten inzake ontwikkelingssamenwerking. Die keuze staat immers haaks op het federaal plan inzake duurzame ontwikkeling en op de akkoorden van Marrakech.

De heer Koen Bultinck (Vlaams Blok) betreurt dat de aan het Waals Gewest opgelegde verplichtingen zo gemakkelijk kunnen worden nagekomen : het zal voor de Waalse overheid immers voldoende zijn enkele vervuillende ondernemingen te sluiten om haar verbintenissen na te komen. Van een zogenaamde omgekeerde solidariteit is geenszins sprake.

Voorts rijst ook twijfel over de impact van de uitstootreductie door de landen die het Protocol van Kyoto hebben ondertekend, aangezien een aantal industriële grootmachten (de Verenigde Staten en China) dat document niet hebben ondertekend. Dreigt de inachtneming van de aangegane verbintenissen overigens niet het scheppen van nieuwe werkgelegenheid op de helling te plaatsen, hoewel de regering had beloofd dat er 200.000 nieuwe banen zouden komen ?

Blijft, meer fundamenteel, de wetenschappelijke grondslag van het Protocol wel overeind? Recent stelden een aantal Nederlandse professoren de dogma's van Kyoto in vraag.

Enfin, l'intervenant remarque que la libéralisation du marché de l'électricité devait se doubler d'une baisse du prix de l'électricité pour le consommateur : il n'en est rien et l'on peut craindre que la fermeture des centrales à charbon engendre au contraire une augmentation.

Mme Colette Burgeon (PS) espère que les engagements pris par les autorités publiques de notre pays seront maintenus et même renforcés.

L'intervenante souhaite des précisions quant aux modalités de renouvellement du parc automobile public et aux mesures de déductibilité envisagées en cas d'achat de véhicules propres.

Il est question, pour les biocarburants, de diminuer le prix à la pompe. Cette réduction est-elle compatible avec les règles européennes ?

L'intervenante se réjouit en outre des mesures tendant à encourager les travaux de rénovation qui permettent d'économiser l'énergie. Pourquoi ces mesures ne sont-elles pas étendues à la construction d'un immeuble neuf ?

Enfin, une concertation ne devrait-elle pas être menée avec le ministre compétent pour les entreprises publiques afin d'assurer la faisabilité des mesures visant à promouvoir le recours aux transports publics (capacité des trains, parkings aux abords des gares) ?

Mme Karin Jiroflée (sp.a-spirit) félicite la ministre pour la diligence avec laquelle elle a coordonné les négociations entre les entités fédérées. Le groupe auquel l'intervenante appartient se réjouit des mesures visant à orienter de plus en plus de catégories de travailleurs vers les transports publics. Ces mesures permettront non seulement de s'approcher un peu plus des engagements souscrits à Kyoto mais contribueront aussi à améliorer la qualité de vie des citoyens.

L'intervenante espère que les locataires sociaux bénéficieront également de la possibilité de déduire fiscalement les investissements réalisés dans leur logement.

A l'instar de Mme Catherine Doyen-Fonck, l'intervenante s'interroge sur les raisons du désintérêt à l'égard du LPG.

Enfin, l'impact de nombreuses mesures n'ont pas été chiffrées dans la mesure où l'accueil qui leur sera réservé est encore inconnu. Qu'en sera-t-il de l'estimation finale ?

Ten slotte merkt de spreker op dat de liberalisering van de elektriciteitsmarkt gepaard zou moeten gaan met een lagere elektriciteitsprijs voor de consument: daarvan is hoegenaamd geen sprake, en het valt te vrezen dat de sluiting van de steenkoolcentrales integendeel een stijging zal veroorzaken.

Mevrouw Colette Burgeon (PS) hoopt dat de verbintenissen die de overheden van ons land zijn aangegaan, gestand worden gedaan en zelfs worden versterkt.

De spreekster wenst enige toelichting over de nadere regels betreffende de vernieuwing van het wagenpark van de overheid en over de in uitzicht gestelde maatregelen inzake de aftrekbaarheid van kosten bij de aankoop van weinig vervuilende voertuigen.

Voor biobrandstoffen is sprake van een verlaging van de prijs aan de pomp. Spoorde die verlaging wel met de Europese regels?

Voorts is de spreekster ingenomen met de maatregelen die ertoe strekken energiebesparende renovatiewerkzaamheden aan te moedigen. Waarom worden die maatregelen niet uitgebreid tot nieuwbouwwoningen?

Zou ten slotte geen overleg moeten worden gepleegd met de voor de overheidsbedrijven bevoegde minister, om te waarborgen dat de maatregelen ter bevordering van het gebruik van het openbaar vervoer haalbaar zijn (capaciteit van de treinen, parkeerplaatsen in de omgeving van de stations)?

Mevrouw Karin Jiroflée (sp.a-spirit) feliciteert de minister voor de bekwame spoed waarmee zij de onderhandelingen tussen de deelgebieden heeft gecoördineerd. De fractie waartoe de spreekster behoort, is blij met de maatregelen om almaar meer werknemerscategorieën ertoe te brengen het openbaar vervoer te gebruiken. Die maatregelen zullen ons niet alleen een stapje dichterbij de in Kyoto aangegane verbintenissen kunnen brengen, maar ook bijdragen tot een hogere levenskwaliteit voor de burger.

De spreekster hoopt dat ook de huurders van sociale woningen de mogelijkheid zullen krijgen de in hun huizen gedane investeringen fiscaal in mindering te brengen.

Net zoals mevrouw Doyen-Fonck vraagt de spreekster zich af waarom LPG niet langer aandacht krijgt.

Ten slotte moet erop worden gewezen dat de invloed van veel maatregelen niet werd becijferd, omdat nog onbekend is hoe erop zal worden gereageerd. Hoe staat het met de definitieve raming?

M. Yvan Mayeur (PS), président, se réfère à l'expérience menée en Suisse concernant le ferroutage et obligeant les camions de plus de 20 tonnes à traverser le pays sur rail. La taille de la Suisse étant comparable à la taille de la Belgique, ne pourrait-on pas envisager la mise en place, chez nous, de ce système ?

La ministre déplore l'accueil réservé, par certains intervenants, au plan de répartition. Lors des négociations, les Régions ont indiqué, en fonction de leurs spécificités, l'ampleur des efforts qu'elles pouvaient fournir. Par conséquent, les critiques selon lesquelles les engagements de la Région wallonne ne sont pas suffisants sont injustifiées. Certes la solution proposée n'est pas la solution idéale, mais les entités fédérées ont néanmoins décidé de l'approuver et l'industrie se dit, elle-même, modérément satisfaite.

L'accord de répartition des efforts de réduction d'émission des gaz à effet de serre se fonde sur les projections du Bureau du Plan qui sont, comme l'a relevé Mme Doyen-Fonck, sensiblement différentes des projections établies au niveau européen. Ces dernières tiennent compte d'un taux de croissance plus élevé que celui sur lequel se fonde le Bureau du Plan et sont donc moins réalistes, eu égard à la situation économique actuelle.

Le postulat selon lequel il suffit à la région wallonne de fermer l'une ou l'autre industrie polluante pour atteindre les objectifs fixés est simpliste et ignore les conséquences sociales désastreuses qui résultent de toute fermeture d'entreprise.

En outre, la ministre rappelle que le gouvernement n'a été formé qu'au mois de juillet 2003 et rejette par conséquent les critiques de retard. Par ailleurs, elle regrette les propos de ceux qui tendent à remettre en cause le bien-fondé scientifique du protocole de Kyoto. L'oratrice estime que le problème climatique est réel et se réfère à cet égard aux travaux de l'« Intergovernmental Panel on Climate Change ».

La ministre reconnaît que l'utilisation de mécanismes de flexibilité pour un développement propre ne correspond pas vraiment à la définition traditionnelle de la coopération au développement. L'OCDE devrait bientôt intervenir afin de prendre une décision précisant la manière dont le recours à ces mécanismes, au travers de budgets supplémentaires, peut être imputé à la coopération au développement.

Quant au principe même d'achat de droits d'émission, il doit être remis dans le contexte adéquat : la pollution atmosphérique est un problème mondial. Toutefois, l'ora-

Voorzitter Yvan Mayeur (PS) verwijst naar het in Zwitserland verrichte experiment met rail-routevervoer, waarbij vrachtwagens van meer dan 20 ton worden verplicht het land per spoor te doorkruisen. De oppervlakte van Zwitserland is nagenoeg dezelfde als die van België; kan dan niet worden overwogen die regeling in ons land in te stellen ?

De minister betreurt dat sommige sprekers voorbehoud hebben gemaakt bij de spreiding van de lasten. Tijdens de onderhandelingen hebben de gewesten, op grond van hun specifieke kenmerken, aangegeven hoeveel inspanningen ze konden leveren. De kritiek als zou de door het Waals Gewest aangegane verbintenis niet volstaan, is dus onterecht. De voorgestelde oplossing is weliswaar niet ideaal, maar de deelgebieden hebben niettemin besloten ze goed te keuren, en de industrie is naar eigen zeggen vrij tevreden.

Het akkoord omtrent de verdeelsleutel voor de inspanningen die met betrekking tot de uitstoot van broeikasgassen dienen te worden geleverd, steunt op de ramingen van het Federaal Planbureau. Die ramingen wijken, zoals mevrouw Doyen-Fonck heeft beklemtoond, sterk af van de op Europees vlak verrichte ramingen, die rekening houden met een hoger groeipercentage dan dat waarop het Federaal Planbureau zich baseert. Ze zijn derhalve minder realistisch, gelet op de huidige economische toestand.

De stelling dat het voor het Waals Gewest volstaat deze of gene vervuilende industrie te sluiten om de gestelde doelstellingen te halen, is simplistisch en gaat voorbij aan de rampzalige sociale gevolgen van ongeacht welke bedrijfssluiting.

Voorts herinnert de minister eraan dat de regering pas in juli 2003 werd gevormd; zij verwerpt dan ook de kritiek in verband met de opgelopen vertraging. Bovendien betreurt zij de uitlatingen van wie twijfel uit omtrent de wetenschappelijke grondslagen van het Kyoto-protocol. Volgens de spreekster is het klimaatvraagstuk reëel, en zij verwijst in dat verband naar de werkzaamheden van het «Intergovernmental Panel on Climate Change».

De minister erkent dat het gebruik van flexibele mechanismen ter bevordering van een ontwikkeling met milieuvriendelijke accenten niet echt overeenstemt met de traditionele definitie inzake ontwikkelingssamenwerking. Volgens plan zou de OESO eerlang een beslissing moeten nemen om nader te bepalen hoe de aanrekenbaarheid voor ontwikkelingssamenwerking van het gebruik van deze mechanismen uit bijkomende budgetten moet gebeuren.

Het is voorts zaak het beginsel zelf van de aankoop van emissierechten opnieuw in de juiste context te situeren aangezien luchtvervuiling echt een planetair pro-

trice est d'avis qu'on ne peut acheter des droits d'émission que lorsque toutes les mesures internes possibles ont été prises.

Concernant la directive « emission trading », la ministre reconnaît le retard de transposition et la mise en demeure formulée par la Commission européenne. Des contacts sont pris avec le gouvernement flamand afin d'examiner la manière dont il pourrait résorber son retard en la matière.

L'oratrice confirme que le personnel de la nouvelle cellule climat a été recruté. La Commission nationale climat pourra, à brève échéance, se mettre au travail et discuter du registre national des crédits. Il faut en outre préciser que seule la région de Bruxelles-Capitale a établi son plan d'allocations. Celui de la Région flamande et de la Région wallonne se fait encore attendre. En ce qui concerne les installations militaires, les autorités procèdent elles-même à un rapportage.

Concernant le *Vlakte van de Raan*, de nombreux problèmes ont été pris en compte dans la décision du gouvernement : il s'agissait en effet d'un projet fortement visible, ce qui a exacerbé les oppositions formulées à son encontre : plusieurs procédures ont été introduites et ont abouti (notamment au Conseil d'Etat). Pour éviter les retards qui ne manqueront pas de résulter de l'ensemble de ces procédures, le gouvernement a préféré élaborer un arrêté royal ne concernant que le *thorntonbank*.

Concernant les biocarburants, la ministre rappelle que la compétence se partage entre la ministre de l'Economie (contrôle du composant bio), le ministre des Finances (accises) et la ministre de l'environnement (normes de produits). Elle confirme que les mesures annoncées sont conformes aux règles européennes, qui autorisent une intervention sur les montants des accises par rapport aux composants bio de ces produits mais qui prohibent toute aide d'état aux producteurs. Des négociations ont déjà été menées avec les producteurs de biocarburants et la ministre de l'Agriculture. Les régions seront, elles aussi, impliquées par l'intermédiaire de la conférence interministérielle de l'environnement. Il est clair que les producteurs sont demandeurs de mesures fiscales et d'un cadre légal. Par ailleurs, si les mesures relatives au LPG n'ont pas été abordées, c'est parce qu'elles ont peu d'impact sur les réductions de CO₂.

bleem is. Volgens de minister mag men evenwel pas emissierechten aankopen nadat eerst alle mogelijke maatregelen op binnenlands vlak zijn genomen.

Wat de omzetting van de zogenaamde «*emission trading*»-richtlijn betreft, erkent de minister dat de omzetting ervan in Belgisch recht vertraging heeft opgelopen en dat de Europese Commissie ons land daarvoor in gebreke heeft gesteld. Met de Vlaamse regering werd contact opgenomen om na te gaan hoe ze de terzake opgelopen achterstand kan wegwerken.

De minister bevestigt dat het personeel voor de nieuwe cel klimaatverandering in dienst werd genomen. Zo zal de nationale klimaatcommissie snel aan de slag kunnen gaan en de bespreking over het nationaal register voor de uitstootkredieten aanvatten. Bovendien zij gepreciseerd dat alleen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest haar allocatieplan heeft opgesteld. Op dat van het Vlaamse en Waalse Gewest is het nog steeds wachten. Wat de militaire installaties betreft, zorgen de autoriteiten zelf voor een rapportering.

Bij het nemen van de beslissing omtrent de *Vlakte van de Raan* heeft de regering bij haar beslissing rekening gehouden met tal van aspecten: het betrof immers een project dat van op de wal goed zichtbaar was, wat het verzet ertegen alleen maar heeft aangescherpt, met als gevolg dat er tal van procedures tegen werden aangespannen die (met name bij de Raad van State) met succes werden bekroond. Teneinde de vertraging te ondervangen die alle voormelde procedures ongetwijfeld met zich zullen brengen, heeft de regering er de voorkeur aan gegeven een koninklijk besluit uit te werken dat alleen op de *Thorntonbank* betrekking heeft.

Wat de biobrandstoffen betreft, wijst de minister erop dat terzake een gedeelde bevoegdheid geldt waarbij de minister van Economie gaat over het uitoefenen van de controle op de biocomponent, de minister van Financiën over de accijnsheffing en de minister van Leefmilieu over de productnormen. De minister bevestigt dat de aangekondigde maatregelen overeenstemmen met de Europese regels die een interveniëring toestaan inzake de bedragen van de op de biocomponenten van die producten geheven accijnzen, maar iedere overheidssteun aan de producenten verbieden. Met de producenten van biobrandstoffen en met de minister van Landbouw werd daarover reeds onderhandeld. Via de interministeriële Conferentie voor het Leefmilieu zullen ook de gewesten daarbij worden betrokken. Het is duidelijk dat de producenten vragende partij zijn om fiscale maatregelen en een wettelijk kader te verkrijgen. Verder zij aangestipt dat de maatregelen inzake LPG buiten beschouwing zijn gebleven, aangezien LPG weinig CO₂-reducties veroorzaakt.

En réponse aux autres questions posées, la ministre ne peut encore préciser les modalités de renouvellement du parc automobile des administrations mais ne manquera pas d'examiner l'opportunité de recourir à des normes plus contraignantes que celles coulées dans une circulaire.

Sur la question du prix de l'énergie, la ministre de l'Economie a annoncé la vente aux enchères de la capacité de production de l'électricité qui devrait permettre d'opérer une libéralisation effective de l'électricité et de mettre fin au monopole de fait d'Electrabel.

Enfin, si les mesures évoquées relatives au montant maximal fiscalement déductible ne visent que la rénovation d'immeubles, c'est simplement parce que les investissements réalisés lors de la construction d'un bâtiment neuf bénéficient déjà de suffisamment d'incitants.

Ayant entendu les réponses de la ministre, *Mme Muriel Gerkens (Ecolo)* remarque qu'un accord avait été conclu au niveau européen et prévoyait de recourir à des échanges intra-européens, c'est-à-dire avec des partenaires ayant la même capacité de négociation. En tout cas, il est hors de question que les mécanismes de flexibilité autorisés par le protocole de Kyoto et par les accords de Marrakech grèvent le budget de la coopération au développement.

L'intervenante relève également que le retard enregistré par la Belgique en matière de biocarburants est énorme. Les producteurs brésiliens fournissent de tels produits à des prix défiant toute concurrence et le risque pour les producteurs belges, qui en sont encore aux projets pilotes, est donc réel.

La vente aux enchères de capacité virtuelle est loin d'atteindre les 25 % de production qui, selon le gouvernement, devrait être ouverte à la concurrence.

La ministre nuance la remarque de *Mme Gerkens* en soulignant qu'au niveau des biocarburants, les producteurs belges disposent d'un savoir-faire indéniable. Toutefois, c'est la demande qui aujourd'hui fait défaut : le but des mesures préconisées par le gouvernement est justement de créer cette demande. Il n'est pas douteux que la production suivra.

In antwoord op de andere vragen die werden gesteld, kan de minister nog niet nader toelichten hoe de vernieuwing van het wagenpark van de overheidssdiensten precies zal verlopen. Wat zij al wel kan meedelen, is dat zij zeker zal nagaan hoe stringenter normen kunnen worden opgelegd dan die welke via een circulaire afdwingbaar kunnen worden gemaakt.

Wat de kwestie van de prijs van de energie betreft, heeft de minister van Economie aangekondigd over te gaan tot een openbare verkoop van de elektriciteitsproductiecapaciteit, waardoor de elektriciteitssector daadwerkelijk zou worden geliberaliseerd en het feitelijk monopolie van Electrabel zou worden doorbroken.

Ten slotte zij aangestipt dat de aangehaalde maatregelen inzake het maximale aftrekbare bedrag inderdaad alleen op de renovatie van gebouwen betrekking hebben. Zulks is eenvoudigweg te verklaren door het feit dat voor investeringen in nieuwbouw reeds in voldoende stimulansen wordt voorzien.

Als reactie op de antwoorden van de minister merkt *mevrouw Muriel Gerkens (Ecolo)* op dat op Europees vlak een akkoord was bereikt waarbij intra-Europese uitwisselingen (dus tussen partners met een evenwaardige onderhandelingspositie) in uitzicht werden gesteld. In elk geval kan er geen sprake van zijn dat de door het Kyoto-protocol en het akkoord van Marrakech toegestane flexibiliteitsregelingen op de begroting van ontwikkelings-samenwerking zouden interen.

De spreekster merkt tevens op dat de achterstand die België op het vlak van biobrandstoffen heeft opgelopen, enorm is. Braziliaanse producenten leveren soortgelijke producten tegen zeer scherpe prijzen en het risico dat de Belgische producenten (die nog maar aan het stadium van de proefprojecten toe zijn) uit de markt worden geprijsd, is dus verre van denkbeeldig.

De openbare verkoop per opbod van de virtuele capaciteit is nog ver verwijderd van het percentage van 25 % van de productie dat volgens de regering voor de concurrentie zou moeten worden opengesteld.

De minister nuanceert de opmerking van *mevrouw Gerkens* en onderstreept dat de Belgische producenten terzake ontegenzeggelijk een grote *knowhow* hebben. Thans is er evenwel te weinig vraag naar die producten: de door de regering in uitzicht gestelde maatregelen zijn er precies op gericht die vraag te stimuleren. De productie zal dan zeker volgen.